

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 50.530/2
DU 21 NOVEMBRE 2011

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par la Vice-Première Ministre et Ministre des Affaires sociales, le 28 octobre 2011, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté ministériel « modifiant l'arrêté ministériel du 12 juillet 2007 fixant l'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé dans le prix de la journée d'entretien d'une admission dans le service d'un hôpital militaire spécialement équipé pour soigner des personnes atteintes de graves brûlures qui y sont hospitalisées », a donné l'avis suivant :

Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'État attire l'attention sur le fait qu'en raison de la démission du Gouvernement, la compétence du ministre se trouve limitée à l'expédition des affaires courantes. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien de la compétence ainsi limitée, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le ministre peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier une disposition réglementaire.

*
* *

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations ci-après.

Examen du projet

Préambule

À l'alinéa 1^{er}, il conviendrait de mentionner la modification apportée à l'article 37, § 7, par la loi du 10 décembre 2009 et donc d'insérer, *in fine*, les mots « modifié par la loi du 10 décembre 2009 ».

Dispositif

Article 1^{er}

Dans l'article 1^{er} en projet, dans le nouveau paragraphe 2, au 2^o, il conviendrait de mentionner « la journée d'entretien visée au paragraphe 1^{er}, 1^o » et non « la journée d'entretien visée au § 1^{er}, a) », conformément au contenu du nouveau paragraphe 1^{er}.

De même, dans le nouveau paragraphe 4, (article 1^{er}, 3^o), il conviendrait de mentionner « la journée d'entretien visée au paragraphe 1^{er}, 2^o » et non « la journée d'entretien visée au § 1^{er}, b) ».

Article 2

1. Dans le texte français, il conviendrait de rédiger comme suit la phrase liminaire : « L'article 2 est remplacé par ce qui suit : ».

2. Dans le texte français de la disposition en projet, on écrira « Les montants visés à l'article 1^{er}, § 1^{er}, sont liés (...) et sont adaptés (...) ».

La chambre était composée de

Messieurs	Y. KREINS,	président de chambre,
	P. VANDERNOOT,	conseillers d'État,
Madame	M. BAGUET,	
Monsieur	S. VAN DROOGHENBROECK,	assesseur de la section de législation,
Madame	A.-C. VAN GEERSDAELE,	greffier.

Le rapport a été présenté par Mme G. JOTTRAND, premier auditeur.

LE GREFFIER

LE PRÉSIDENT

A.-C. VAN GEERSDAELE

Y. KREINS

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 50.530/2
VAN 21 NOVEMBER 2011

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling Wetgeving, tweede kamer, op 28 oktober 2011 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Sociale Zaken verzocht haar, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit “tot wijziging van het ministerieel besluit van 12 juli 2007 tot vaststelling van de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging in de verpleegdagprijs van een opneming in de dienst van een militair hospitaal die speciaal is uitgerust om personen met ernstige brandwonden, die er zijn opgenomen, te verzorgen”, heeft het volgende advies gegeven:

Rekening houdend met het tijdstip waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht op het feit dat, wegens het ontslag van de regering, de bevoegdheid van de minister beperkt is tot het afhandelen van de lopende zaken. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling Wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de minister in aanmerking kan nemen als hij te oordelen heeft of het vaststellen of wijzigen van een verordening noodzakelijk is.

*

* *

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het vervangen is bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voormelde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Onderzoek van het ontwerp

Aanhef

In het eerste lid dient de wijziging te worden vermeld die bij de wet van 10 december 2009 is aangebracht in artikel 37, § 7, en dienen bijgevolg *in fine* de woorden “gewijzigd bij de wet van 10 december 2009” te worden toegevoegd.

Dispositief

Artikel 1

In de nieuwe paragraaf 2 van het ontworpen artikel 1 (artikel 1, 2°) dient te worden verwezen naar “de verpleegdagprijs bedoeld in paragraaf 1, 1°,” in plaats van “de verpleegdagprijs bedoeld in § 1, a)”, overeenkomstig de inhoud van de nieuwe paragraaf 1.

Zo ook dient in de nieuwe paragraaf 4 (artikel 1, 3°) te worden verwezen naar “de verpleegdagprijs bedoeld in paragraaf 1, 2°,” in plaats van “de verpleegdagprijs bedoeld in § 1, b)”.

Artikel 2

1. De Franse lezing van de inleidende zin moet als volgt worden geredigeerd:

“L’article 2 est remplacé par ce qui suit:”.

2. In de Franse lezing van de ontworpen bepaling schrijve men: “Les montants visés à l’article 1^{er}, § 1^{er}, sont liés (...) et sont adaptés (...)”.

De kamer was samengesteld uit

de Heren	Y. KREINS,	kamervoorzitter,
	P. VANDERNOOT,	staatsraden,
Mevrouw	M. BAGUET,	
de Heer	S. VAN DROOGHENBROECK,	assessor van de afdeling Wetgeving,
Mevrouw	A.-C. VAN GEERSDAELE,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. G. JOTTRAND, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van Mevr. M. BAGUET.

DE GRIFFIER

DE VOORZITTER

A.-C. VAN GEERSDAELE

Y. KREINS